



LD 100

I

Wasserlösliches Granulat

Water-soluble granulate

Ve vodě dispergovatelné granule

Streichmittel gegen Haus- und Stubenfliegen
zur Anwendung in Ställen und Tierbehausungen

Paint-on product to control house flies
for use in stables and animal housing

**Nátěrový přípravek proti
mouchám a muchničkám domácím**
Pro použití ve stájích a pro ustájení zvířat

Inhalt / Content / Obsah :

500g

- DE**
- Nach Aufnahme schneller Wirkungseintritt
 - Keine Resistenzen bekannt
 - Geruchlos bei der Ausbringung
 - Produkt ist farblos - keine Farbbrückstände

Anwendungsbestimmungen: Innenraum (industrielle/gewerbliche Räumlichkeiten, Haushalte, private und öffentliche Bereiche) Innenraum (Tierställe).

Anwendungsmethode: Streichen von Kartonzuschnitten. Um einen Raum/Gebäude/Tierstall mit einer Bodengrundfläche von 100 m² zu behandeln, sind 250 g Produkt in 250 mL Wasser dispergieren. Die Lösung ist auf Kartonzuschnitte mit einer Gesamtfläche von 1 m² aufzutreiben. Die Kartonzuschnitte sind dann im zu behandelnden Bereich zu verteilen. Bis zu 6 Anwendungen pro Jahr.

Das Biozidprodukt nicht direkt auf Oberflächen des Gebäudes (z. B. Wände) anwenden. Nicht in Bereichen verwenden, die nass gereinigt, ausgespült oder abgespritzt werden.

- EN**
- Fast acting after application
 - No known resistances
 - Inodorous when applied
 - Transparent, no stains

Instructions for use: Indoor use (industrial/commercial premises; households/ private areas; public areas and livestock facilities) by painting on cardboards. Target insects: Flies (Stable fly and housefly)

Application rate: In order to treat a room/building with a floor surface of 100 m² 250 g of the product is dispersed in 250 mL water and applied to cardboard sheets with a total surface of 1 m². The cardboard sheets are then distributed in the area to be treated. Up to 6 applications per year. Do not apply the biocidal product directly to the surfaces of the building (e.g. on walls). Do not use in areas that will be wet cleaned, rinsed or hosed down.

- CZ**
- Rychlý nástup účinku po požití
 - Žádné známé odpory
 - Bez zápachu při aplikaci
 - výrobek je bezbarvý - žádné barevné zbytky

Metoda aplikace: Nátěr na kartonové archy.

Aplikační dávka a četnost: Za účelem ošetření místnosti / budovy / stáje / přístřešku s plochou 100 m² se 250 g přípravku rozmíchá ve 250 ml vody a nanese na kartonové archy

o celkové ploše 1 m². Kartonové archy se poté rozmístí v ošetřované oblasti. Až 6 aplikací ročně.

Oblast p použití: Vnitřní použití (průmyslové / komerční prostory; domácnosti / soukromé prostory; veřejné prostory). Vnitřní použití v hospodářských zařízeních (stáje zvířat / přístřešky).

Pokyny pro používání: Nepoužívejte biocidní přípravek přímo na povrchy (např. stěny) v budově. Neaplikujte přípravek na místa, která jsou pravidelně omývána / kde hrozí prosáknutí roztoku.

- DE** Befolgen Sie die Anweisungen, um Gefahren für Mensch und Umwelt zu vermeiden.

Gefahrenhinweise: H410 Sehr giftig für Wasserorganismen mit langfristiger Wirkung. EUH208 Enthält cis-tricos-9-en. Kann allergische Reaktionen hervorrufen.

Sicherheitshinweise: P273 Freisetzung in die Umwelt vermeiden. P391 Verschüttete Mengen aufnehmen. P501 Inhalt/Behälter gemäß den nationalen Vorschriften der Entsorgung zuführen.

- EN** Always read the label or leaflet before use and respect all the instructions provided.

Hazard statements: H410 Very toxic to aquatic life with long-lasting effects. EUH208 Contains cis-tricos-9-ene. May produce an allergic reaction.

Precautionary statements: P273 Avoid release to the environment. P391 Collect spillage. P501 Dispose of contents/container according to national legislation.

- CZ** Používejte insekticidy s opatrností. před použitím si vždy přečtěte etiketu profesionální použití.

Varování před nebezpečím: H410 Vysoce toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky. EUH208 Obsahuje cis-tricos-9-en. Může vyvolat alergickou reakci.

Bezpečnostní pokyny: P273 Zabraňte uvolnění do životního prostředí. P391 Uniklý produkt seberte. P501 Odstraňte obsah/obal předáním oprávněné osobě.

Wirkstoffe / Active substances / Účinné látky:
100 g/kg Imidacloprid (CAS-Nr.: 138261-41-3), 1 g/kg Muscalure (cis-tricos-9-ene) (CAS-Nr.: 27519-02-4)

ACHTUNG/
CAUTION/
POZOR



UFI: 9RH5-R70P-6907-RRPO

Zulassungsnummer/Approval No./ Číslo povolení:

DE-0019989-18 / AT-0028362-0000 / CZ-0025528-0000 / SK20-018 / CH-2022-0034

Zulassungsinhaber / Holder of authorization / Držitel povolení:

SHARDA Europe b.v.b.a. - Heedstraat 158 - B - 1730 Asse - BELGIUM

LOT/EXP: siehe Flaschenaufdruck / see overprint / viz otisk láhve

Vertrieb / Seller / Distribuce: Arthur Schopf Hygiene GmbH & Co. KG

Pfaffenheinst. 1 - 83115 Neubuern - Germany
Tel. +49 8035/9026-0 www.schopf-hygiene.de



DE Risikominderungsmaßnahmen:

Lesen Sie vor der Verwendung immer das Etikett oder das Merkblatt und befolgen Sie alle Anweisungen. Von Nahrungsmitteln, Getränken und Futtermitteln fernhalten. Kontakt des Produkts mit Lebensmitteln, Futter, Küchengerät und Zubereitungsflächen ist auszuschließen. Von Kindern und Haustieren fernhalten. Behandelte Kartonzuschnitte und Gerätschaften sollten außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren liegen. Nicht in der Gegenwart von Kindern und Haustieren verwenden. Vermeiden Sie unnötigen Kontakt zum Biozidprodukt. Missbrauch kann Gesundheitsschäden verursachen. Das Biozidprodukt darf nur auf nicht absorbierenden Kartonzuschnitte aufgebracht werden. Diese sind an Wänden und Decken an Stellen anzubringen, an denen Fliegen sich bevorzugt aufhalten. Der Bereich, in dem das Biozidprodukt angemischt und auf die Kartonzuschnitte aufgebracht wird, muss mit einer Wegwerf-Plastikfolie ausgelegt werden, um eine Kontamination angrenzender Oberflächen und Fußböden auszuschließen. Entsorgung der Plastikfolie in den Hausmüll nach erfolgter Aufbringung des Produktes auf die Kartonzuschnitte. Bei der Handhabung des Produkts ist das Tragen chemikalienbeständiger Schutzhandschuhe (das Handschuhmaterial ist vom Zulassungsinhaber in der Produktinformation anzugeben) und eines Einwegschutzzugs mindestens der Norm EN 13034 Typ 6 (oder gleichwertig) erforderlich. Dies gilt unbeschadet der Anwendung der Richtlinie 98/24/EG des Rates und anderer Unionsvorschriften im Bereich Sicherheit und Gesundheitsschutz am Arbeitsplatz durch die Arbeitgeber. Produkt und Reste/Rückstände des angemischten Produkts dürfen weder in Boden, Wasserläufe, die Kanalisation noch auf flüssigen oder trockenen Mist gelangen. Kontaminierte Materialien und Geräte (z.B. Pinsel) dürfen nicht in Spülbecken gereinigt werden. Beim Streichen der Kartonzuschnitte sollte ein unbehandelter Rand bestehen bleiben. Beim Anbringen und Ein sammeln der behandelten Kartonzuschnitte sollte ausschließlich der unbehandelte Rand angefasst werden. Die behandelten Kartonzuschnitte dürfen nicht gereinigt werden. Verschüttetes Biozidprodukt sofort entsorgen. Das Produkt kann in Anwesenheit von Nutztieren angewendet werden, wenn der Kontakt mit dem Produkt vermieden wird. Behandelte Kartonzuschnitte außerhalb der Reichweite von Nutztieren anbringen. Vor der Reinigung und/oder Desinfektion einer Tierbehausung sind alle mit dem Biozidprodukt behandelten Kartonzuschnitte zu entfernen. Keine direkte Anwendung des Biozidproduktes an Stallmist. Nur im Originalbehälter aufbewahren. Nicht mit anderen Abfällen mischen. Container die Produktabfälle enthalten müssen entsprechend gehandhabt werden.

Lagerung und Haltbarkeit:

Die Haltbarkeit beträgt 36 Monate. Vor Sonnenbestrahlung schützen. Das Produkt enthält einen Bitterstoff. Dieses Biozid enthält Imidacloprid, das für Bienen gefährlich ist.

Hinweise für die sichere Beseitigung des Produkts und seiner Verpackung

Produktreste/-rückstände müssen in Übereinstimmung mit Richtlinie (2008/98/EG) und dem Europäischen Abfallkatalog (EAK) sowie nationalen und regionalen entsorgt werden.
 2. Nur im Originalbehälter aufbewahren.
 3. Nicht mit anderen Abfällen mischen.
 4. Container die Produktabfälle enthalten müssen entsprechend gehandhabt werden: Europäischer Abfallkatalog (EAK) Abfallschlüssel 15 01 10*: Verpackungen, die Reste gefährlicher Stoffe enthalten oder durch gefährliche Stoffe verunreinigt sind. Europäischer Abfallkatalog (EAK) Abfallschlüssel 20 01 19*: Pestizide 5. Entsorgung kontaminierter Plastikfolien, Wegwerfkleidung und der Pappen nach abgeschlossener Behandlung sowie des anderen Abfall (Wasser vom Reinigen der Pinsel, Material zum Aufnehmen von verschüttetem Produkt, etc. ...) in den Restmüll nach den Vorgaben der lokalen Entsorger.

EN Risk mitigation measures

Always read the label or leaflet before use and follow all the instructions provided. Keep away from food, drinks and feeding stuff. Do not contaminate food, feed, eating utensils or food contact surfaces. Keep out of reach of children and pets. Treated cardboard or devices must be out of reach of children and pets. No access of children and pets during application. Avoid any unnecessary contact to the preparation. Misuse may cause health damage. Apply only on non-absorbent cardboards which are then to be fixed to walls or ceilings where flies prefer to rest. The area, where mixing/loading and the application to cardboards take place, must be covered with a disposable plastic sheet in order to avoid contamination of adjacent surfaces and floor. After cardboard treatment dispose the plastic sheet in the household waste. Wear protective chemical resistant gloves during product handling phase (glove material to be specified by the authorisation holder within the product information). For the mixing/loading and the application step the applicator must wear a protective overall (at least type 6, EN 13034) which shall be disposable to avoid emissions to the sewer system due to washing of contaminated clothes. Do not let the product or its residues or painting sludge enter soil, water courses or the sewer system. Do not wash out contaminated materials and equipment (e.g. brushes) in sinks. When applying the product on cardboards leave an untreated area around the edge. When fixing the treated cardboards to walls or ceilings or collecting them for disposal touch only the untreated area around the edge. Do not clean the cardboards. Clean up spills of the biocidal product immediately. The product can be applied in presence of animals if contact with paint can be avoided. Place the cardboards out from the reach of animals or where food/feedstuff can be contaminated. Do not apply directly on manure.

Particulars of likely direct or indirect effects and first aid instructions:

IF MEDICAL ADVICE IS NEEDED, HAVE THE PRODUCT CONTAINER OR LABEL AT HAND AND CONTACT THE POISON CONTROL CENTER

Storage and shelf-life of the product: Shelf-life: 12 months. To be stored away from light.

Safe disposal of the product and its packaging

Residues of the biocidal products must be disposed off in accordance with the Waste Framework Directive (2008/98/EG) and the European Waste Catalogue (EWC) as well as national and regional regulations. Leave biocidal products in original containers. Do not mix with other wastes.

Containers containing residues of the product have to be handled accordingly.

EWC: 200119 - European Waste Code : pesticides

EWC: 150110 - European Waste Code : Packaging containing residues of or contaminated by dangerous substances

Disposal of contaminated plastic sheets, disposable clothes and cardboards after use and all other contaminated waste (e.g. washing water from cleaning equipment (e.g. brushes), material to collect product spills, dead flies) must be disposed off in accordance with the Waste Framework Directive (2008/98/EG) and the European Waste Catalogue (EWC) as well as national and regional regulations.

Disclaimer

Respect the uses, doses, conditions and precautions on the packaging which have been determined based on product characteristics and applications for which it is recommended. The treatment should be performed according to good practice taking into account under your responsibility all the specific factors that may be involved and are beyond our control (materials used, application conditions, product mix, etc.). The manufacturer guarantees the quality of its products sold in their original packaging.

CZ Opatření ke zmírnění rizika

Před použitím přípravku si vždy přečtěte etiketu nebo příbalový leták a řiďte se všemi doporučeními pokyny. Zabráňte styku s potravinami, nápoji a krmivem. Neznečišťujte přípravkem potraviny, krmivo a kuchyňské potřeby nebo povrch předmětů přicházejících do styku s potravinami. Uchovávejte mimo dosah dětí a domácích zvířat. Přípravkem ošetřené kartony nebo zařízení musí být mimo dosah dětí a domácích zvířat. Během aplikace přípravku zabráněte přístupu dětem a domácím zvířatům. Zamezte zbytečnému kontaktu s přípravkem. Nesprávné použití přípravku může poškodit zdraví. Nanášejte pouze na neabsorbční kartony, které následně připevníte ke stěnám nebo stropu, kde se vyskytují mouchy. Oblast, ve které dochází k mísení / k manipulaci s přípravkem a nanášení roztoku přípravku na kartony, musí být pokryta jednorázovou plastovou fólií, aby se zabránilo kontaminaci sousedních povrchů a podlahy. Po aplikaci roztoku na archy kartonu zlikvidujte ochrannou plastovou fólii bezpečným způsobem – například společně s domovním odpadem. Ke zmírnění zdravotního rizika se použijí následující opatření (pokud nejsou stanovena specifická technická a / nebo jiná opatření): Během fáze manipulace s přípravkem používejte ochranné rukavice odolné proti chemikáliím (gumové nebo plastové rukavice označené piktogramem pro chemická nebezpečí podle ČSN EN 420+A1 s uvedeným kódem podle přílohy A k ČSN EN 374-1). Při míchání / nakládání s přípravkem a při nanášení roztoku přípravku používejte ochrannou kombinézu (minimálně typ 6, ČSN EN 13034+A1), která musí být na jedno použití tak, aby se zabránilo úniku přípravku do kanalizace v důsledku praní kontaminovaného oblečení. Zabráňte úniku přípravku případně použitého aplikačního roztoku do půdy, vodních toků, kanalizace nebo do chlévského hnoje. Nečistěte kontaminované materiály a aplikační pomůcky (např. štětce) v dřezech. Při nanášení přípravku na kartony ponechte oblast kolem okrajů neošetřenou. Při upevňování ošetřených kartonů ke stěnám nebo stropu nebo při jejich shromažďování v rámci jejich likvidace se dotýkejte pouze neošetřených okrajů kartonu. Nečistěte použité kartony. Kartony ošetřené přípravkem jsou určeny pro jednorázové použití. Rozsypaný nebo rozlité biocidní přípravek okamžitě sanujte. Přípravek je možné aplikovat v přítomnosti zvířat, pokud se zamezí jejich kontaktu s přípravkem. Kartony ošetřené přípravkem umístěte mimo dosah zvířat. Před čištěním a / nebo dezinfekcí prostoru ustájení/přístřešků pro zvířata nejprve odstraňte všechny použité kartony. Nikdy neaplikujte přímo na hnuj.

Údaje o pravděpodobných přímých nebo nepřímých účincích, pokyny pro první pomoc a naléhavé případy: PŘI VYHLEDÁNÍ LÉKÁŘE INFORMUJTE O PŘÍPRAVKU, SE KTERÝM SE PRACOVALO, POSKYTNĚTE MU INFORMACE ZE ŠTÍTKU, ETIKETY NEBO PŘÍBALOVÉHO LETÁKU A O POSKYTNUTÉ PRVNÍ POMOCI.

Telefonní číslo pro naléhavé situace:

Toxikologické informační středisko, Klinika pracovního lékařství VFN a 1. LF UK
 Na Bojišti 1, 120 00, Praha 2, tel: 224 919 293 a 224 915 402

Podmínky skladování: Doba skladovatelnosti: 36 měsíců. Skladovat v temnu.

Pokyny pro bezpečnou likvidaci přípravku a jeho obalu

Zbytky biocidních přípravků musí být zlikvidovány v souladu s rámcovou směrnicí o odpadu (2008/98/EG) a Evropským katalogem odpadů (EWC), jakož i národními a regionálními předpisy. Biocidní přípravky ponechte v původních obalech Nemíchejte s jinými odpady. S nádobami obsahujícími zbytky produktu je třeba zacházet odpovídajícím způsobem.
 EWC: 200119 - Evropský kód odpadu: pesticidy
 EWC: 150110 - Evropský kód odpadu: Obaly obsahující zbytky nebezpečných látek nebo jimi kontaminované. Likvidace kontaminovaných plastových fólií, jednorázových oděvů a kartonů po použití a veškerý další kontaminovaný odpad (např. mycí voda z čistících zařízení (např. kartáče), materiál na sběr rozlýchých produktů, mrtvé mouchy) musí být zlikvidován v souladu s rámcovou směrnicí o odpadech (2008/98/EG) a Evropským katalogem odpadů (EWC), jakož i národní a regionální předpisy.

Vyjádření

Dodržujte použití, dávkování, podmínky a bezpečnostní opatření na obalu, které byly stanoveny na základě vlastností výrobku a aplikací, pro které je doporučen. Ošetření by mělo být provedeno v souladu se správnou praxí, přičemž na svou odpovědnost zohledněte všechny specifické faktory, které mohou být zahrnuty a které jsou mimo naši kontrolu (použité materiály, podmínky aplikace, směs produktů atd.). Výrobce ručí za kvalitu svých výrobků prodáváných v originálním balení